

## MUZEJI U SVIJETU

## VRIJEDNO ISKUSTVO ZA MUZEJ GRADA ZAGREBA

Uz nagradu za najbolji muzej u Europi za 2000. godinu koja je dodijeljena u svibnju u Bonnu / Dobitnik nagrade EMYA za najbolji muzej godine je Guggenheimov muzej u Bilbau / Nagrada Vijeća Europe pripala je belgijskom muzeju »In Flandres Fields Museum« iz Lepera / Muzeju »Industrion« iz Kerkradea u Nizozemskoj pripala je nagrada »Micheletti« za najbolji tehnički ili industrijski muzej / Muzej grada Zagreba se našao u finalu za nagradu za najbolji europski muzej / Sljedeće godine za to natjecanje iz Hrvatske su se prijavili Muzeji Hrvatskog zagorja

Pod pokroviteljstvom Vijeća Europe i partnerom belgijske kraljice Fabiole prošlog je mjeseca održana svečana ceremonija dodjele Nagrada za najbolji europski muzej godine 2000. Taj iznimni dogadjaj na kojem se dodjeljuje nagrada EMYA, zbio se u Bonnu u organizaciji Europskoga muzejskog foruma. Ta nagrada je utemeljena 1977., a ove godine među muzejima predloženim za takozvanog mujejskog Oscara bio je i Muzej grada Zagreba. U okviru bogatog programa svaki muzej je imao priliku za vrijeme cijele manifestacije prikazati svoj rad preko tiskanih materijala izloženih u sklop malog sajma.

U Muzeju grada Zagreba smo doznali da se u ustanovi predstavila putem turističkih brošura i suveniru vezanih uz Zagreb. To je ujedno bilo i prigoda za promociju Vodiča Muzeja grada Zagreba na engleskom jeziku, koji je doslovno razgrabljen već prvog dana. Treba napomenuti da su i sve ostale brošure našega muzeja izazvale interes prisutnih muzealaca.

Program u Bonnu se sastojao od predstavljanja predloženih muzeja pred brojnim auditorijem. Članovi Europskoga foruma intervjuirali su predstavnike muzeja finalista na način da publike stekne što jasniji dojam o muzeju, konceptciju njegova postava i aktivnostima koje se odvijaju u samom muzeju, a sve u službi posjetitelja i njegova zadovoljstva posjetom te doživljenoj edukativnoj i zabavnoj iskustvu. Pri tome je svaki muzej publici predstavio jedan od najzanimljivijih predmeta iz svoje zbirke.

Željka Kolveski, mujejska savjetnica Muzeja grada Zagreba, za tu prigodu je izabrala originalnu penkalu, prvu mehaničku olovku, a danas svjetski poznat proizvod, za koji se nedovoljno zna da ga je izumio Zagrepčanin Slavoljub Penkala početkom 20. stoljeća u Zagrebu. U zagrebačkoj tvornici proizvodile su se osim mehaničkih, grafitne olovke i nalivpera. U Muzeju grada Zagreba kažu da im je bilo čast biti u društву sedam nominiranih povijesnih i gradskih muzeja iz Europe i imati mogućnost prenijeti svoja iskustva, razmjeniti ideje i raspravljati o najnovijim muzeološkim pristupima u društvu najboljih, te se njima ravnopravno nositi.

Dobitnik posebne Nagrade Vijeća Europe je Muzej flandrijskih polja »In Flandres Fields Museum« iz Belgije, Ieper/Ypres. Muzej obrađuje tematiku Prvoga svjetskog rata na način da rat prikazuje kao najveću europsku tragediju, a ne kao pozornicu za herojska djela. Jedini je muzej u Europi koji ima engleski naziv, ne nalazi se u zemlji engleskoga govornog područja. Naravno, ideja je povijesno utemeljena. Najbrojnije žrtve u bitkama na flandrijskim poljima su bili Englezzi, u Belgijancima i Francuzi. Nagrada Vijeća Europe dodjeljuje se muzejima koji najbolje ostvaruju ideju i daju najveći doprinos konceptu Europe kao jedinstvene kulturne sredine i razumevanju europskog kulturnog jedinstva.

Posjetitelji togu muzeja mahom su Englezzi, Francuzi i Belgijanci, što omogućuje i sam smještaj Muzeja na sat do dva vremena od sve tri zemlje. Muzej moderne koncepte i interaktivnog pristupa »In Flandres Fields« pri-

vlači povjesničare, žrtve i njihove obitelji te obične posjetitelje željne priča iz Prvoga svjetskog rata koje su im do sada bile nepoznate.

Putem posebne kartice s bar-kodom posjetilji mogu pristupiti priči ranjenog vojnika, medicinske sestre ili majke poginulog. Priče prethodno prolaze znanstvenu i povijesnu povjeru i popraćene su dostupnim dokumentima, fotografijama i audio i video zapismima. Trenutno znanstveni obradu čeka još nekoliko stotina priča.

Oscar za najbolji muzej godine 2000. otisao je u Španjolsku. Dobitnik nagrade EMYA u vidu skulpture Henrýa Moora i novčane nagrade je Guggenheimov muzej u Bilbau. Pri dodjeli nagrada žiri se vodio kriterijima i aspektima promjena koje se događaju u muzejskoj djelatnosti, a od posebnog su značenja. Prvi, a možda i najvažniji kriterij je potreba da se osigura novac iz svih mogućih izvora, javnih i privatnih. Drugi je svijest da muzej treba biti institucija koja je čvrsto uklopljena u svoju društvenu sredinu. Treća je mastovita upotreba predmeta kako bi se potaknuto interes javnosti i dobio širok preseg društva i stanovništva grada ili regije. Četvrti je hitnjene da se ljudi koji dolaze u muzej promatraju kao klijente i korisnike usluga, više nego puke posjetitelje.



Guggenheimov muzej u Bilbau: Impresivna zbirka suvremene umjetnosti postavljena u prestižnom zdanju



Atraktivan postav Muzeja grada Zagreba: Nije mogao konkurrirati Bilbau



Rekonstrukcija zagrebačke zelene potkove sa svim važnijim zdanjima: U postavu Muzeja grada Zagreba

Dickie je gledao prljave nokte, a njegovo ružno tamno lice koje je nedavno bilo obrijano, ali već dugo nije bilo umiveno, tako da mu je koža na mjestima gdje mu je nedavno bila brada bila svjetlija nego koža iznad i ispod nje. Ali, Talijanove su tamne oči bile hladnokrvne i ljubavne, snažnije od Dickiejevih. Tom se osjećao ograničenom. Bio je svijestan da se ne može izraziti na talijanskom. Htio je razgovarati i s Dickiejem, i s drugim muškarcem.

»Niente, grazie, Berto«, Dickie je smireno rekao konobaru koji je došao pitati što žele. Dickie je pogledao Toma. »Spreman za polazak?«

Tom je tako naglo poskočio da je odgurnuo svoju stolicu. Ponovo je sjeo i naklonio se Talijanu pozdravljajući ga. Osjećao je da mu duguje ispruku, ali nije mogao otvoriti usta niti da kaže konvencionalno dobitno. Talijan je kimpnuo pozdrav i nasmiješio se. Tom je slijedio Dickiejeve duge noge odijevene u bijeloj koži koje su izlazile iz bara.

Kad su izšli, Tom je rekao: »Samu htio da vidiš barem da je to istina. Nadam se da ti je jasno.«

»U redu, istina je«, rekao je Dickie s osmijehom. »Što je s tobom?«

»Što je s tobom?« Tom je zahtijevao.

»Taj je čovjek varalica. To hoćeš da priznam. U redu!«

»Moras li biti tako superioran u svemu tome? Je li ti on išta učinio?«

»Jesam li trebao kleknutiti pred njim? Već sam vidio varalice. Puno ih dolazi seleno.« Dickiejeve su se svjetle obrve namrštile. »K vragu, jesli li ti normalan? Želiš prihvatiću njegovu suludu ponudu? Samo izvo- li!«

»Sad više ne mogu, čak i da hoću. Ne nakon toga kako si se ti ponuda.«

Dickie se zaustavio nasred ulice gledajući ga. Tako su se glasno svatali da je nekoliko ljudi oko njih gledalo, promatralo.

»Moglo je biti zabavno«, rekao je

## KNJIŽEVNI PODLISTAK

## TALENTIRANI GOSPODIN RIPLEY

16

## Piše: Patricia Highsmith

*Dickie mu je platio pića hladno, kao što bi ih platio bolesnom ili siromašnom strancu. Tom je odjednom pomislio, Dickie ne želi da odem u Cortinu. Ovo nije bio prvi put da je Tom to pomislio. Sad je Marge išla u Cortinu.*

*Marge išla u Cortinu*



onaj tip dao neku drogu?«

»Ne.«

»Jesi li siguran? Možda u piću?«

»Ne. Prve kapi večernje kiše su mu pale na glavu. Čula se grmljavina. Neprijateljstvo i odozgo. Želim umrijeti. Tom je rekao slabša.

Dickie ga je povukao za ruku. Tom je posmrtno preko praga. Nalazili su se u malom baru preko puta. Tom je čuo kako Dickie naruciće brendi, i to talijanski, zato što nije imao za francuski, pretpostavio je Tom.

Tom ga je popio, bio je pomalo slatkog okusa, kao lijek, popio je tri, kao karoban likej koji bi ga vratio u ono za što je njegov možak znao da se obično naziva stvarnost: miris cigarete Nazionale u Dickiejevoj ruci, kvrgav drovo na šanku pod svojinim prstima, činjenicu da mu je želudac bio pod takvim pritskom, kao da mu je netko držao šaku na pupku, žive iščekivanje dugog strmog hoda kroz kuću, i blage boli koju će pritom osjećati u bedrima.

»Dobro sam«, rekao je Tom tihim, dubokim glasom. »Ne znam što mi je bilo. Vjerojatno me vraćina pogodila na trenutak. Kratko se nasmijao. To je bila realnost, nasmijati se svemu, pretvoriti to u bedastocu,

nešto najvažnije što mu se dogodilo u pet tjedana koliko poznaje Dickieja, možda najvažnije što mu se ikada dogodilo.

Dickie nije ništa rekao, samo je stavio cigaretu u usta i izvadio nekoliko novčanica od sto lira iz svog novčanika od krokodilске kože i stavio ih na šanku. Tom je bio povrjeten time što ništa nije rekao, povrijeden kada dijete koje je bilo bolesno i vrlo vjerojatno naporno, ali je očekivalo barem prijateljsku riječ kad je ozdravilo. Ali Dickieju je bio svež.

Dickie mu je platio pića hladno, kao što bi ih platio bolesnom ili siromašnom strancu. Tom je odjednom pomislio, Dickie ne želi da odem u Cortinu. Ovo nije bio prvi put da je Tom to pomislio. Sad je Marge išla u Cortinu. Posljednji put kad su bili u Napulju, ona i Dickie kupili su novu ogromnu termos-boku koju će poniti i Cortinu. Nisu ga pitali sviđa li mu se termosica, niti bilo što drugo.

Jednostavno su ga polako i postepeno izostavljali iz svojih priprema. Tom je osjećao da Dickie očekuje od njega da ode, u stvari, baš prije puta u Cortinu. Prije nekoliko tjedana, Dickie je bio rekao da će mu pokazati neke

Moja supruga i ja saljemo ti pozdrave i zahvale. S poštovanjem, H. R. Greenleaf.

Bio je to posljednji udarac. Hladnini tonom, čak hladnjim od njegove uobičajene poslovne hladnokrvnosti, jer je ovo bilo otpuštanje i ubacio je dozu pristojeće zahtljivosti u njega, gospodin Greenleaf ga je jednostavno odsjekao. Nije uspio.

Vjerujem da se nisi previše namučio... Nije li to bilo sarkastično? Gospodin Greenleaf nije čak ni rekao da bi ga želio ponovo vidjeti da se vrati u Ameriku.

Tom je mehanički uspinjao uz brdo. Zamišljao je Dickieja sada već u Margeinoj kući, kako joj prepričava priču o Carlu u baru, i njegov neobično ponasanje na cestu poslije toga. Tom je znao što će Marge reći:

»Sašto ga se ne riješiš, Dickie?«

Bi li se trebao vrati i objasniti im, pitao se, natjerati ih da ga sašlušaju? Tom se okrenuo i gledao u nejasni četvrtasti ulaz u Margeinu kuću na brdu, u njezin prazan, taman prozor. Njegova traper jakna bila je sve mokrija od kiše.

Podignuo je ovratnik. Zatim je ubrzao uz brdo do Dickiejeve kuće. Barem, ponosno je pomislio, nije pokušao izmamiti još novca od gospodina Greenleafa, a mogao je. Mogao je, čak i uz Dickiejev pomoći, da je iznio tu ideju Dickieju kad je ovaj bio dobre volje. Svatko drugi bi to pokušao, pomislio je Tom, svatko, ali on nije i to je bar nešto znalo.

Stajao je u kutu terase gledajući u mutnu, nejasnu liniju na horizontu i ne misleći ni na što, ne osjećajući ništa osim blage izgubljene i sasmeće, gotovo kao u snu. Čak su se i Dickie i Marge činili dalekim, i ono će nevažnim. Bio je sam. To je bila jedina važna stvar.

(Svršetak)

*(Knjigu Patricia Highsmith »Talentirani gospodin Ripley» upravo je objavio, u prijevodu Manje Šegrt, zagrebački nakladnik »V.D.T.«, tel. 01/3698-774)*